

Official Journal

of the European Communities

L 27

Volume 31

30 January 1988

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 221/88 of 26 January 1988 determining the amounts of the variable components and additional duties applicable from 1 February to 30 April 1988 on the importation into the Community of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 1

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 221/88

of 26 January 1988

determining the amounts of the variable components and additional duties applicable from 1 February to 30 April 1988 on the importation into the Community of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3743/87 ⁽²⁾, and in particular Articles 6 and 8 thereof,

Having regard to the 1985 Act of Accession, and in particular Articles 53 and 213 thereof,

Whereas the rules for calculating the variable component applicable to each of the goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 are laid down in Article 6 (1) and (2) of that Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3034/80 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 4091/87 ⁽⁴⁾, fixes the quantities of the basic products considered as having been used in the manufacture of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80;

Whereas, in accordance with the second indents of Articles 53 (1) and 213 (1) of the Act, the variable component applicable to imports of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 into the two new Member States from third countries is to be increased or reduced, as the case may be, by an accession compensatory amount;

Whereas the average threshold prices to be taken into account for the period of February, March and April 1988 for the basic products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3033/80 are as follows:

Cereals

(ECU/100 kg)

Common wheat	Durum wheat	Rye	Barley	Maize	Long-grain husked rice
26,739	37,459	24,509	24,509	24,509	56,622

⁽¹⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1987, p. 27.

Milk products*(ECU/100 kg)*

Skimmed-milk powder	Whole milk powder	Butter
195,570	277,270	351,010

Beet and cane sugar, solid; molasses*(ECU/100 kg)*

White sugar	Molasses
67,030	6,900

Whereas the first subparagraph of Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 3033/80 provides that where, pursuant to the Regulations on the common organization of markets, a production refund or an aid is applicable in all Member States to basic products or to products assimilated thereto under Article 3 of that Regulation, the amount of the variable component shall be calculated by reference to the price resulting from the application of those measures instead of by reference to the average threshold price; whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 3034/80 specifies the goods to which these provisions are applicable;

Whereas the first subparagraph of Article 1 (1) of Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1009/86 ⁽²⁾, provides that Member States shall grant a production refund on maize for the manufacture of starch of 1 ECU per 100 kilograms;

Whereas, as regards the basic products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3033/80, the averages, as calculated for the period comprising the months of November and December 1987 and the first 10 days of January 1988 cif prices (excluding special cif prices) or, as the case may be, free-at-frontier prices, used in fixing the levies applicable to each such basic product, are as follows:

Cereals*(ECU/100 kg)*

Common wheat	Durum wheat	Rye	Barley	Maize	Long-grain husked rice
6,745	11,175	7,404	5,459	6,826	17,246

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽²⁾ OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 6.

Milk products*(ECU/100 kg)*

Skimmed-milk powder	Whole milk powder	Butter
69,884	78,757	72,787

Beet and cane sugar, solid; molasses*(ECU/100 kg)*

White sugar	Molasses
15,390	6,313

Whereas the Common Customs Tariff provides, in the case of certain goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80, for a maximum duty comprising an additional duty on their sugar content expressed in terms of sucrose (AD S/Z) or on their flour content (AD F/M); whereas the rules for calculating such additional duties are set out in Article 8 (2) and (3) of that Regulation; whereas, pursuant to Article 8 (4) of that same Regulation, the Commission is to determine each quarter the amount of the additional duties and the price differences used in calculating those additional duties;

Whereas the average threshold prices for common wheat flour and for rye flour to be taken into consideration for the months of February, March and April 1988 are as follows:

(ECU/100 kg)

Common wheat flour	Rye flour
40,286	37,389

Whereas the average cif prices taken into account in establishing the levies applicable to the flours in question, as calculated for the period comprising the months of November and December 1987 and the first 10 days of January 1988, are as follows:

(ECU/100 kg)

Common wheat flour	Rye flour
10,818	11,965

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 February to 30 April 1988 in respect of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80, the variable components applicable on importation into the Community shall be as specified in Annex I, subject to the application of the 'accession' compensatory amounts provided for in Article 53, paragraph 1 and 213, paragraph 1 of the Act of Accession of 1985.

2. From 1 February to 30 April 1988 the amount of additional duties as referred to in Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 3033/80 on various kinds of sugar expressed as sucrose (AD S/Z), or on flour (AD F/M), applicable on importation into the Community, shall be as specified in Annex II.

Article 2

From 1 February to 30 April 1988 the differences in prices for the basic products, as referred to in Article 6 (2) and (3) and Article 8 (2) (a) of Regulation (EEC) No 3033/80, shall be as specified in Annex III.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 January 1988.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Elementos móviles (MOB) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables, a partir del 1 de febrero al 30 de abril de 1988 inclusive, a la importación en la Comunidad procedentes de terceros países

Variable elementer (MOB) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel fra tredjelande til Fællesskabet fra 1. februar til 30. april 1988

Bewegliche Teilbeträge (MOB) (für 100 kg Eigengewicht) bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft, anwendbar vom 1. Februar bis einschließlich 30. April 1988

Κινητά στοιχεία (MOB) (για 100 kg καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Φεβρουαρίου μέχρι και 30 Απριλίου 1988 κατά τις εισαγωγές στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Variable components (MOB) (per 100 kg net weight) to be levied from 1 February to 30 April 1988 inclusive, on importation into the Community from third countries

Éléments mobiles (MOB) (par 100 kilogrammes poids net) applicables, à compter du 1^{er} février jusqu'au 30 avril 1988 inclus, à l'importation dans la Communauté en provenance des pays tiers

Elementi mobili (MOB) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dai paesi terzi, dal 1^o febbraio al 30 aprile 1988 incluso

Variabele elementen (MOB) (per 100 kg nettogewicht) bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, te heffen van 1 februari tot en met 30 april 1988

Elementos móveis (MOB) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 1988, inclusive, à importação na Comunidade proveniente de países terceiros

PARTE 1 — DEL 1 — TEIL 1 — ΜΕΡΟΣ 1 — PART 1 — PARTIE 1 — PARTE 1 — DEEL 1 — PARTE 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ECU/Écus/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ECU/Écus/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ECU/Écus/ 100 kg
0403 10 51	125,69	1806 90 39	(*)	1905 90 90	(*)
0403 10 53	198,51	1806 90 50	(*)	2001 90 30 ⁽¹⁾	17,68
0403 10 59	241,98	1806 90 60	(*)	2001 90 40 ⁽¹⁾	7,07
0403 10 91	16,88	1806 90 70	(*)	2004 10 91	(*)
0403 10 93	23,97	1806 90 90	(*)	2004 90 10 ⁽¹⁾	17,68
0403 10 99	37,88	1901 10 00	(*)	2005 20 10	(*)
0403 90 71	125,69	1901 20 00	(*)	2005 80 00 ⁽¹⁾	17,68
0403 90 73	198,51	1901 90 11	37,15	2008 99 85 ⁽¹⁾	17,68
0403 90 79	241,98	1901 90 19	30,29	2008 99 91 ⁽¹⁾	7,07
0403 90 91	16,88	1901 90 90	(*)	2101 10 99	(*)
0403 90 93	23,97	1902 11 00	43,89	2101 20 90	(*)
0403 90 99	37,88	1902 19 10	43,89	2101 30 19	26,10
0710 40 00 ⁽¹⁾	17,68	1902 19 90	39,68	2101 30 99	46,67
0711 90 30 ⁽¹⁾	17,68	1902 20 91	10,78	2102 10 31	2,49
1517 10 10	41,73	1902 20 99	30,49	2102 10 39	0,00
1517 90 10	41,73	1902 30 10	43,89	2105 00 10	25,48
1704 10 11	34,96	1902 30 90	17,35	2105 00 91	55,99
1704 10 19	34,96	1902 40 10	43,89	2105 00 99	79,81
1704 10 91	38,82	1902 40 90	17,35	2106 10 90	(*)
1704 10 99	38,82	1903 00 00	26,86	2106 90 10	119,11
1704 90 30	62,94	1904 10 10	37,66	2106 90 99	(*)
1704 90 51	(*)	1904 10 30	68,51	2202 90 91	15,22
1704 90 55	(*)	1904 10 90	54,27	2202 90 95	17,07
1704 90 61	(*)	1904 90 10	68,51	2202 90 99	30,97
1704 90 65	(*)	1904 90 90	45,73	2905 43 00	154,92
1704 90 71	(*)	1905 10 00	23,95	2905 44 11	28,69
1704 90 75	(*)	1905 20 10	28,55	2905 44 19	46,48
1704 90 81	(*)	1905 20 30	34,97	2905 44 91	40,87
1704 90 99	(*)	1905 20 90	41,39	2905 44 99	66,10
1806 10 10 ⁽²⁾	30,98	1905 30 11	(*)	3505 10 10	31,53
1806 10 30	38,73	1905 30 19	(*)	3505 10 90	31,53
1806 10 90	51,64	1905 30 30	(*)	3505 20 10	8,01
1806 20 10	(*)	1905 30 51	(*)	3505 20 30	15,85
1806 20 30	(*)	1905 30 59	(*)	3505 20 50	25,19
1806 20 50	(*)	1905 30 91	(*)	3505 20 90	31,53
1806 20 70	(*)	1905 30 99	(*)	3809 10 10	15,85
1806 20 90	(*)	1905 40 00	(*)	3809 10 30	22,02
1806 31 00	(*)	1905 90 10	33,59	3809 10 50	26,86
1806 32 10	(*)	1905 90 20	107,44	3809 10 90	31,53
1806 32 90	(*)	1905 90 30	(*)	3823 60 11	28,69
1806 90 11	(*)	1905 90 40	(*)	3823 60 19	46,48
1806 90 19	(*)	1905 90 50	(*)	3823 60 91	40,87
1806 90 31	(*)	1905 90 60	(*)	3823 60 99	66,10

PARTE 2—DEL 2—TEIL 2—ΜΕΡΟΣ 2—PART 2—PARTIE 2—PARTE 2—DEEL 2—PARTE 2

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg
7000	0,00	7051	82,89	7108	50,20
7001	12,39	7052	93,73	7109	64,66
7002	23,24	7053	104,06	7110	26,05
7003	33,57	7055	80,67	7111	38,45
7004	48,03	7056	93,06	7112	49,29
7005	8,29	7057	103,91	7113	59,62
7006	20,68	7060	94,26	7115	36,23
7007	31,53	7061	106,66	7116	48,62
7008	41,85	7062	117,50	7117	59,47
7009	56,31	7063	127,83	7120	25,94
7010	17,71	7064	142,29	7121	38,34
7011	30,10	7065	102,55	7122	49,18
7012	40,95	7066	114,95	7123	59,51
7013	51,27	7067	125,79	7124	73,97
7015	27,88	7068	136,12	7125	34,23
7016	40,27	7069	150,58	7126	46,63
7017	51,12	7070	111,97	7127	57,47
7020	17,60	7071	124,37	7128	67,80
7021	29,99	7072	135,21	7129	82,26
7022	40,83	7073	145,54	7130	43,65
7023	51,16	7075	122,15	7131	56,04
7024	65,62	7076	134,54	7132	66,89
7025	25,88	7077	145,38	7133	77,22
7026	38,28	7080	183,50	7135	53,82
7027	49,12	7081	195,90	7136	66,22
7028	59,45	7082	206,74	7137	77,06
7029	73,91	7083	217,07	7140	61,13
7030	35,30	7084	231,53	7141	73,53
7031	47,70	7085	191,79	7142	84,37
7032	58,54	7086	204,18	7143	94,70
7033	68,87	7087	215,03	7144	109,16
7035	45,48	7088	225,36	7145	69,42
7036	57,87	7090	201,21	7146	81,82
7037	68,72	7091	213,60	7147	92,66
7040	52,79	7092	224,45	7148	102,99
7041	65,18	7095	211,38	7149	117,45
7042	76,03	7096	223,78	7150	78,84
7043	86,35	7100	8,35	7151	91,24
7044	100,81	7101	20,74	7152	102,08
7045	61,08	7102	31,58	7153	112,41
7046	73,47	7103	41,91	7155	89,02
7047	84,32	7104	56,37	7156	101,41
7048	94,64	7105	16,64	7157	112,25
7049	109,10	7106	29,03	7160	102,61
7050	70,50	7107	39,87	7161	115,00

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg
7162	125,85	7221	90,15	7369	195,25
7163	136,18	7260	130,20	7370	156,64
7164	150,64	7261	142,59	7371	169,04
7165	110,90	7262	153,43	7372	179,88
7166	123,29	7263	163,76	7373	190,21
7167	134,14	7264	178,22	7375	166,82
7168	144,47	7265	138,49	7376	179,21
7169	158,93	7266	150,88	7380	176,99
7170	120,32	7267	161,72	7400	85,36
7171	132,71	7268	172,05	7401	97,75
7172	143,56	7269	186,51	7402	108,60
7173	153,89	7270	147,90	7403	118,93
7175	130,49	7271	160,30	7404	133,39
7176	142,89	7272	171,14	7405	93,65
7177	153,73	7273	181,47	7406	106,04
7180	191,85	7275	158,08	7407	116,89
7181	204,24	7276	170,47	7408	127,22
7182	215,09	7280	168,25	7409	141,67
7183	225,41	7300	63,52	7410	103,07
7185	200,14	7301	75,92	7411	115,46
7186	212,53	7302	86,76	7412	126,31
7187	223,38	7303	97,09	7413	136,63
7188	233,70	7304	111,55	7415	113,24
7190	209,56	7305	71,81	7416	125,64
7191	221,95	7306	84,21	7417	136,48
7192	232,79	7307	95,05	7420	123,41
7195	219,73	7308	105,38	7421	135,81
7196	232,12	7309	119,84	7460	146,95
7200	39,70	7310	81,23	7461	159,34
7201	52,10	7311	93,63	7462	170,18
7202	62,94	7312	104,47	7463	180,51
7203	73,27	7313	114,80	7464	194,97
7204	87,73	7315	91,41	7465	155,24
7205	47,99	7316	103,80	7466	167,63
7206	60,39	7317	114,64	7467	178,47
7207	71,23	7320	101,58	7468	188,80
7208	81,56	7321	113,97	7470	164,65
7209	96,02	7360	138,94	7471	177,05
7210	57,41	7361	151,33	7472	187,89
7211	69,80	7362	162,17	7475	174,83
7212	80,65	7363	172,50	7476	187,22
7213	90,98	7364	186,96	7500	125,06
7215	67,58	7365	147,22	7501	137,46
7216	79,98	7366	159,62	7502	148,30
7217	90,82	7367	170,46	7503	158,63
7220	77,76	7368	180,79	7504	173,09

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg
7505	133,35	7615	199,81	7762	298,68
7506	145,75	7616	212,20	7765	283,73
7507	156,59	7617	223,04	7766	296,12
7508	166,92	7620	209,98	7770	293,15
7509	181,38	7621	222,37	7771	305,54
7510	142,77	7700	183,91	7780	325,52
7511	155,16	7701	196,31	7781	337,91
7512	166,10	7702	207,15	7785	333,81
7513	176,34	7703	217,48	7786	346,20
7515	152,94	7704	231,94	7800	38,05
7516	165,34	7705	192,20	7801	50,45
7517	176,18	7706	204,59	7810	261,43
7520	163,12	7707	215,44	7811	273,82
7521	175,51	7708	225,77	7812	284,66
7560	161,51	7710	201,62	7815	269,72
7561	173,91	7711	214,01	7816	252,11
7562	184,75	7712	224,86	7817	292,95
7563	195,08	7715	211,79	7820	55,65
7564	209,54	7716	224,19	7821	68,04
7565	169,80	7720	175,28	7830	279,14
7566	182,19	7721	187,67	7831	291,53
7567	193,04	7722	198,52	7840	90,84
7568	203,37	7723	208,85	7841	103,24
7570	179,22	7725	183,57	7860	132,32
7571	191,61	7726	195,96	7861	144,71
7572	202,46	7727	206,81	7900	46,40
7575	189,39	7728	217,14	7901	58,79
7576	201,79	7730	192,99	7910	269,77
7600	171,92	7731	205,38	7911	282,17
7601	184,32	7732	216,23	7912	293,01
7602	195,16	7735	203,16	7915	278,06
7603	205,49	7736	215,56	7916	290,46
7604	219,95	7740	225,36	7917	301,30
7605	180,21	7741	237,75	7920	64,00
7606	192,61	7742	248,60	7921	76,39
7607	203,45	7745	233,65	7930	287,46
7608	213,78	7746	246,04	7931	299,88
7609	228,24	7747	256,89	7940	99,19
7610	189,63	7750	243,07	7941	111,58
7611	202,03	7751	255,46	7960	140,66
7612	212,87	7760	275,44	7961	153,06
7613	223,20	7761	287,83		

Notas

- (*) Ver parte 2.
(1) Por 100 kg de boniatos etc. o de maíz escurridos.
(2) El elemento móvil (MOB) no será percibido en la importación de productos que no contengan sacarosa o que la contengan en menos del 5 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) y/o isoglucosa calculado igualmente en sacarosa.

Noter

- (*) Se del 2.
(1) Pr. 100 kg afløbne søde kartofler etc. eller majs.
(2) Det variable element (MOB) opkræves ikke ved import af varer, der ikke indeholder saccharose eller indeholder under 5 vægtprocent saccharose (herunder invertsukker, beregnet som saccharose) og/eller isoglucose, beregnet som saccharose.

Fußnoten

- (*) Siehe Teil 2.
(1) Pro 100 kg Süßkartoffeln usw. oder Mais, abgetropft.
(2) Der bewegliche Teilbetrag (MOB) wird bei der Einfuhr von Erzeugnissen mit einem Gehalt an Saccharose (einschließlich Invertzucker als Saccharose berechnet) und/oder Isoglucose, ebenfalls als Saccharose berechnet, von weniger als 5 GHT nicht erhoben.

Σημειώσεις

- (*) Βλέπε μέρος 2.
(1) Ανά 100 kg στραγγισμένων γλυκοπατατών κλπ. ή καλαμποκιού στραγγισμένου.
(2) Το κινητό στοιχείο (MOB) δεν εισπράττεται κατά την εισαγωγή προϊόντων που δεν περιέχουν ή που περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο υπολογισμένο σε ζαχαρόζη) ή/και ισογλυκόζη υπολογισμένη επίσης σε ζαχαρόζη.

Footnotes

- (*) See part 2.
(1) Per 100 kg of drained sweet potatoes etc. or maize.
(2) The variable component (MOB) is not chargeable on the importation of products not containing or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar calculated as sucrose) and/or of isoglucose, calculated as sucrose.

Notes

- (*) Voir partie 2.
(1) Par 100 kilogrammes de patates douces, etc., ou de maïs égouttés.
(2) L'élément mobile (MOB) n'est pas perçu à l'importation des produits ne contenant pas ou contenant moins de 5 % en poids de saccharose (y compris le sucre interverti calculé en saccharose) et/ou d'isoglucose, calculé également en saccharose.

Note

- (*) Vedi parte 1.
(1) Per 100 kg di patate dolci, ecc. o granturco sgocciolati.
(2) L'elemento mobile (MOB) non è riscosso all'importazione dei prodotti che non contengano o contengano meno di 5 % in peso di saccarosio (compreso lo zucchero invertito calcolato in saccarosio) e/o isoglucosio, calcolato in saccarosio.

Voetnoten

- (*) Zie deel 2.
(1) Per 100 kg zoete aardappelen enz. of maïs, uitgedropen.
(2) Het variabele element (MOB) wordt niet geheven bij de invoer van produkten die geen of minder dan 5 gewichtpercenten saccharose (het gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen) en/of isoglucose, eveneens berekend als saccharose, bevatten.

Notas

- (*) Ver parte 2.
(1) Por 100 kg de batatas-doces etc., ou de milho escurridos.
(2) O elemento móvel (MOB) não é cobrado na importação dos produtos que não contenham, ou contenham menos de 5 %, em peso, de sacarose (incluindo o açúcar invertido calculado em sacarose) e/ou de isoglicose calculada igualmente em sacarose.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Importes de los derechos adicionales sobre el azúcar (AD S/Z) y sobre la harina (AD F/M) (por 100 kg de peso neto) aplicables a la importación en la Comunidad procedentes de terceros países, del 1 de febrero al 30 de abril de 1988 inclusive

Tillægstold for sukker (AD S/Z) og for mel (AD F/M) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel til Fællesskabet fra tredjelande fra 1. februar til 30. april 1988

Beträge der Zusatzzölle für Zucker (AD S/Z) und für Mehl (AD F/M) (für 100 kg Nettogewicht) bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft für die Zeit vom 1. Februar bis einschließlich 30. April 1988

Ποσά πρόσθετων δασμών στη ζάχαρη (AD S/Z) και στο αλεύρι (AD F/M) (για 100 kg καθαρού βάρους), που εφαρμόζονται από 1ης Φεβρουαρίου μέχρι και 30 Απριλίου 1988 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Amounts of additional duties on sugar (AD S/Z) and on flour (AD F/M) (per 100 kg net weight) applicable on importation into the Community from third countries from 1 February to 30 April 1988 inclusive

Montants des droits additionnels sur le sucre (AD S/Z) et sur la farine (AD F/M) (par 100 kilogrammes poids net) applicables à l'importation dans la Communauté en provenance des pays tiers, du 1^{er} février au 30 avril 1988 inclus

Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (AD S/Z) e sulla farina (AD F/M) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dai paesi terzi, dal 1^o febbraio al 30 aprile 1988 incluso

Bedragen der aanvullende invoerrechten op suiker (AD S/Z) en op meel (AD F/M) (per 100 kg nettogewicht), geldend bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, van 1 februari tot en met 30 april 1988

Montantes dos direitos adicionais sobre o açúcar (AD S/Z) e sobre a farinha (AD F/M) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis na importação na Comunidade proveniente dos países terceiros, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 1988, inclusive

PARTE 1—DEL 1—TEIL 1—ΜΕΡΟΣ 1—PART 1—PARTIE 1—PARTE 1—DEEL 1—PARTE 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	AD S/Z	AD F/M	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	AD S/Z	AD F/M
	ECU/Écus/ 100 kg	ECU/Écus/ 100 kg		ECU/Écus/ 100 kg	ECU/Écus/ 100 kg
1704 90 30	23,24	0,00	1806 90 50	(*)	—
1704 90 51	(*)	—	1806 90 60	(*)	—
1704 90 55	(*)	—	1806 90 70	(*)	—
1704 90 61	(*)	—	1806 90 90	(*)	—
1704 90 65	(*)	—	1905 10 00	0,00	25,42
1704 90 71	(*)	—	1905 30 11	(*)	—
1704 90 75	(*)	—	1905 30 19	(*)	—
1704 90 81	(*)	—	1905 30 30	(*)	—
1704 90 99	(*)	—	1905 30 51	(*)	—
1806 20 10	(*)	—	1905 30 59	(*)	—
1806 20 30	(*)	—	1905 30 91	—	(*)
1806 20 50	(*)	—	1905 30 99	(*)	—
1806 20 90	(*)	—	1905 90 10	0,00	35,36
1806 31 00	(*)	—	1905 90 40	—	(*)
1806 32 10	(*)	—	1905 90 50	—	(*)
1806 32 90	(*)	—	1905 90 60	(*)	—
1806 90 11	(*)	—	1905 90 90	—	(*)
1806 90 19	(*)	—	2105 00 10	12,91	0,00
1806 90 31	(*)	—	2105 00 91	12,91	0,00
1806 90 39	(*)	—	2105 00 99	12,91	0,00

(*) Ver parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 / Ίδετε μέρος 2 / See part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2.

PARTE 2—DEL 2—TEIL 2—ΜΕΡΟΣ 2—PART 2—PARTIE 2—PARTE 2—DEEL 2—PARTE 2

Contenido en sacarosa, azúcar invertido y/o isoglucosa Indhold af saccharose, invertsukker og/eller isoglucose Gehalt an Saccharose, Invertzucker und/oder Isoglucose Περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη, ιμβερτοποιημένο ζάχαρο ή/και ισογλυκόζη Weight of sucrose, invert sugar and/or isoglucose Teneur en saccharose, sucre interverti et/ou isoglucose Tenore del saccarosio, dello zucchero invertito e/o dell'isoglucosio Gehalte aan saccharose, invertsuiker en/of isoglucose Teor de sacarose, açúcar invertido e/ou isoglucose	AD S/Z
	ECU/Écus/100 kg
> = 00 — < 05	0,00
> = 05 — < 30	12,39
> = 30 — < 50	23,24
> = 50 — < 70	33,57
> = 70	48,03

Tenor en almidón o de fécula y/o glucosa Indhold af stivelse og/eller glucose Gehalt an Stärke und/oder Glucose Περιεκτικότητα σε παντός είδους ή/και γλυκόζη Weight of starch or glucose Teneur en amidon ou fécule et ou glucose Tenore dell'amido, della fecola e/o del glucosio Gehalte aan zetmeel en/of glucose Teor de amido ou de fécula e/ou glicose	AD F/M
	ECU/Écus/100 kg
> = 00 — < 05	0,00
> = 05 — < 25	9,43
> = 25 — < 50	20,33
> = 50 — < 75	31,83
> = 75	43,61

*ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III —
ANEXO III*

Diferencias de precio relativas a los productos básicos, que habrán de tomarse en consideración a la importación en la Comunidad, procedentes de terceros países, del 1 de febrero al 30 de abril 1988 inclusive

Prisforskelle for basisprodukter, der skal tages i betragtning ved indførsel i Fællesskabet fra tredjelande fra 1. februar til 30. april 1988

Preisunterschiede für Grunderzeugnisse, die bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft vom 1. Februar bis einschließlich 30. April 1988 zu berücksichtigen sind

Διαφορές των τιμών για τα προϊόντα βάσεως, που πρέπει να ληφθούν υπόψη από 1ης Φεβρουαρίου μέχρι και 30 Απριλίου 1988 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Differences in prices for basic products to be taken into consideration on importation into the Community from third countries from 1 February to 30 April 1988 inclusive

Différence de prix afférente aux produits de base, à prendre en considération à l'importation dans la Communauté, en provenance des pays tiers, à partir du 1^{er} février jusqu'au 30 avril 1988 inclus

Differenze di prezzo relative ai prodotti di base, da prendere in considerazione all'importazione nella Comunità dai paesi terzi, dal 1° febbraio al 30 aprile 1988 incluso

Prijsverschillen voor basisprodukten, in aanmerking te nemen bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, van 1 februari tot en met 30 april 1988

Diferença de preço relativa aos produtos de base a tomar em consideração na importação na Comunidade proveniente dos países terceiros, de 1 de Fevereiro a 30 de Abril de 1988, inclusive

	ECU/Écus/100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole	19,994
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro	26,284
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio	17,105
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada	19,050
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho	17,683
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι, μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos	39,376
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó	125,686
Leche entera en polvo / Sødsmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó	198,513
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga	278,223
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco	51,640
Melazas / Melasse / Melassen / Μελάσες / Molasses / Mélasses / Melassi / Melasse / Melaço	0,587
Harina de trigo blando / Mel af blød hvede / Weichweizenmehl / Αλεύρια μαλακού σιταριού / Soft wheat flour / Farine de blé tendre / Farina di grano tenero / Meel van zachte tarwe / Farinha de trigo mole	29,468
Harina de centeno / Mel af rug / Roggenmehl / Αλεύρια σίκαλης / Rye flour / Farine de seigle / Farina di segala / Meel van rogge / Farinha de centeio	25,424

Additional code (by composition)

milkfat (% by weight)	milk proteins (% by weight)	Starch/Glucose (% by weight) ⁽¹⁾																		
		≥0<5					≥5<25					≥25<50				≥50<75			≥75	
		Sucrose/Invertsugar/Isoglucose (% by weight) ⁽²⁾																		
		≥0 <5	≥5 <30	≥30 <50	≥50 <70	≥70	≥0 <5	≥5 <30	≥30 <50	≥50 <70	≥70	≥0 <5	≥5 <30	≥30 <50	≥50	≥0 <5	≥5 <30	≥30	≥0 <5	≥5
≥ 0 < 1,5	≥ 0 < 2,5	000	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	015	016	017	800	801
	≥ 2,5< 6	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031	032	033	035	036	037	820	821
	≥ 6 <18	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	055	056	057	840	841
	≥18 <30	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	075	076	077	860	861
	≥30 <60	080	081	082	083	084	085	086	087	088	x	090	091	092	x	095	096	x	x	x
	≥60	810	811	812	x	x	815	816	817	x	x	830	831	x	x	x	x	x	x	x
≥ 1,5< 3	≥ 0 < 2,5	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	115	116	117	900	901
	≥ 2,5< 6	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	135	136	137	920	921
	≥ 6 <18	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	155	156	157	940	941
	≥18 <30	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	175	176	177	960	961
	≥30 <60	180	181	182	183	x	185	186	187	188	x	190	191	192	x	195	196	x	x	x
	≥60	910	911	912	x	x	915	916	917	x	x	930	931	x	x	x	x	x	x	x
≥ 3 < 6	≥ 0 <18	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	215	216	217	220	221
	≥18	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	275	276	x	280	x
≥ 6 < 9	≥ 0 <18	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	315	316	317	320	321
	≥18	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	375	376	x	380	x
≥ 9 <12	≥ 0 <18	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	415	416	417	420	421
	≥18	460	461	462	463	464	465	466	467	468	x	470	471	472	x	475	476	x	x	x
≥12 <18	≥ 0 <18	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	515	516	517	520	521
	≥18	560	561	562	563	564	565	566	567	568	x	570	571	572	x	575	576	x	x	x
≥18 <26 ≥26 <40 ≥40 <55 ≥55 <70 ≥70 <85 ≥85		600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	615	616	617	620	621
		700	701	702	703	704	705	706	707	708	x	710	711	712	x	715	716	x	x	x
		720	721	722	723	x	725	726	727	728	x	730	731	732	x	735	736	x	x	x
		740	741	742	x	x	745	746	747	x	x	750	751	x	x	x	x	x	x	x
		760	761	762	x	x	765	766	x	x	x	770	771	x	x	x	x	x	x	x
		780	781	x	x	x	785	786	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

⁽¹⁾ Starch: Glucose

The content of the goods (as presented) in starch, its degradation products i.e. all the polymers of glucose and the glucose, determined as glucose and expressed as starch (on a dry matter basis, 100 % purity; factor for conversion of glucose to starch: 0.9).

However, where a mixture of glucose and fructose is declared (in whatever form) or is found to be present in the goods, the amount of glucose to be included in the above calculation is that which is in excess of the fructose content of the goods.

⁽²⁾ Sucrose/Invert sugar/Isoglucose:

The content of the goods (as presented), in sucrose, together with the sucrose which results from expressing as sucrose any mixture of glucose and fructose (the sum of the amounts of these two sugars multiplied by 0.95), which is declared (in whatever form) or found to be present in the goods.

However, where the fructose content of the goods is less than the glucose content, the amount of glucose to be included in the above calculation shall be an amount equal by weight, to that of fructose.

Note: In all cases, where a hydrolysis product of lactose is declared, and/or galactose is found to be present among the sugars, then the amount of glucose equal to that of galactose is deducted from the total glucose content before any other calculations are carried out.